# Ffurflen Gyfeirio i’r Gwasanaeth/Service Referral From

|  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- |
| **I bwy mae’r cyfeiriad?Who is the referral for?** | Fi fy hunMyself | Rhywun arallSomeone else | **Os yw’n hunan-gyfeiriad ewch i rhif 2** **If this is a self-referral go to number 2** |
|  |  |  |  |
| **1. RDDC â rhannu gwybodaeth / GDPR and information sharing** |
| Ydi rôl eiriolaeth wedi ei esbonio?Has the role of advocacy been explained? | IaYes | NaNo | Os na, pam ddim? If no, why not? |
| A oes gan y person gapasiti i roi caniatâd i chi wneud y cyfeiriad hwn?Has the person got capacity to consent to this referral? | IaYes | NaNo | Os na, pam ddim? If no, why not? |
| Ydi’r person wedi rhoi caniatâd gwybodus i chi wneud y cyfeiriad hwn?Has the person given informed consent for this referral to be made? | IaYes | NaNo | Os na, pam ddim? If no, why not? |

 **Sylw RDDC:** Mae’n rhaid cael caniatâd y person i rannu gwybodaeth bersonnol gyda GACGC yr unig ffordd gall gwybodaeth bersonnol ei rannu â ni hebganiatâd ydy os does gan y person ddim capasiti i roi caniatâd.. Os nad ydych wedi cael caniatâd, peidiwch â chwblhau gweddill y ffurflen hon. **Am fwy o wybodaeth:**[**https://businesswales.gov.wales/starting-up/cy/canllawiau-pellach/y-rheoliad-diogelu-data-cyffredinol**](https://businesswales.gov.wales/starting-up/cy/canllawiau-pellach/y-rheoliad-diogelu-data-cyffredinol)

**GDPR notice:** personal information should only be shared with NWAAA with the permission of the person unless they lack capacity to consent to the referral. If you have not got consent do not fill in the rest of this form. **For more information:**
[**https://businesswales.gov.wales/starting-up/further-guides/general-data-protection-regulation**](https://businesswales.gov.wales/starting-up/further-guides/general-data-protection-regulation)

|  |
| --- |
| **2. Manylion y person/The persons details** |
| EnwName |  | Dyddiad GeniDate of Birth |  |
| Hunaniaeth rhywGender identity |  | RhagenwauPronouns |  |
| EthnigrwyddEthnicity |  | Iaith ddewisolPreferred language |  |
| CrefyddReligion |  |  |  |

|  |
| --- |
| **Angen a nodwyd – dewisiwch yr un fwyaf perthnasol / Identifying need – choose the one that is most appropriate** |
| Anabledd DysguLearning Disability |  | Person HŷnOlder Person |  | Iechyd MeddwlMental Health |  |
| Nam CorfforolPhysical Impairment |  | DementiaDementia |  | Salwch CorfforolPhysical Illness |  |
| Nam SynhwyrolSensory Impairment |  | GofalwrCarer  |  | RhiantParent |  |
| Bregus (arall)Vulnerable (other) |  | Anaf YmenyddBrain Injury |  | ArallOther |  |
| **Os arall, rhowch manylion os gwelwch yn dda / If other, please provide details:** |
|  |
|  |

|  |
| --- |
| **Anghenion cyfarthrebu– rhowch fanylion am sut mae’r person yn cyfarthrebu, gan gynnwys iaith ac addasiadau rhesymol Communication needs – provide details of how the person communicates, including language or any reasonable adjustments** |
|  |

|  |
| --- |
| **3. Manylion cyswllt y person / Persons contact details** |
| Cyfeiriad llinell 1Address line 1 |  | E-bôstE-mail |  |
| Cyfeiriad llinell 2 Address line 2 |  | Rhif ffônTelephone number |  |
| TrefTown |  | ArallOther |  |
| SîrCounty |  | Hoff ffordd o gysylltuPreferred contact methods |  |
| Côd postPostcode |  |
| **Trefniant Llety / Living arrangements** |
| Cartref gofalCare home |  | Byw â chefnogaethSupported Living |  | YsbytyHospital |  |
| Di-gartrefHomeless |  | Llety dros-droTemporary accommodation |  | ArallOther |  |
| **Mwy o Fanylion / Further information:** |
|  |
|  |

|  |
| --- |
| **3. Manylion y cyfeiriad – beth yw’r broblem sydd angen cefnogaeth eiriolaeth?  The referral information – what is the issue that requires advocacy support?** |
|  |
| **Beth yw disgwyliadau ô’r gefnogaeth gan eiriolaeth yn y mater hwn?What are the expectations of advocacy support around this issue?** |
|  |
| **Rhowch unrhyw fanylion pellach os gwelwch yn dda, er enghraifft manylion gweithiwr achos, dyddiadau cyfarfodydd ac unrhyw gwybodaeth ddefnyddiol arallPlease provide any further details such as case worker information, dates of meetings and any other useful information** |
|  |

|  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **Oes rhywun yn eirioli ar ran y person?Is there anyone advocating on the persons behalf?** | OesIa | Nac oesNo | **Oes rhywun yn cefnogi person?Is there anyone supporting the person?** | OesIa | Nac oesNo |
| **Oes rhywun sydd yn cefnogi’r person ar hyn o bryd sydd yn anaddas?Is anyone involved in supporting the person at the moment deemed as unsuitable?**  | OesIa | Nac oesNo | **Os oes, rhowch manylion isod os gwelwch yn daaIf yes, please provide details below** |
|  |

|  |
| --- |
| **Os oes rhywun yn cefnogi’r person yn barod, oes chaniatâd i gysylltu efo nhw? Yn dilyn rheolau RDDC rhowch fanylion isod.If there is someone already supporting the person, do we have permission to contact them? If yes, please provide details below in line with GDPR regulations.**  |
| EnwName |  | EnwName |  |
| Perthynas i’r personRelationship to person |  | Perthynas i’r personRelationship to person |  |
| Manylion cyswlltContact details |  | Manylion cyswlltContact details |  |
| Unrhyw wybodaeth pellachAny further information |  | Unrhyw wybodaeth pellachAny further information |  |

|  |
| --- |
| **4. Asesiad risg - PWYSIG / Risk assessment - IMPORTANT** |
| **Math o Risg****Type of Risk** | **Effaith y RisgImpact of Risk** | **Dulliau i leihau RisgRisk Reduction Methods** |
| ***Engraifft/example: Camdrin geiriol/ verbal abuse***  | *Gall yr unigolyn weiddi, rhegi a defnyddio iaith sy’n bychanu/Subjected to verbal swearing and/or derogatory language* | *Sicrhau fod terfynnau clir yn eu lle, bod yn ymwybodol ac yn barod am yr ymddygiad, dilyn y cynllun gofal ble mae’n addas a gadael os oes rhaid/Setting boundaries, be prepared, follow care plan where appropriate and leave if necessary*  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |
|  |  |  |

|  |
| --- |
| **5. Manylion y cyfeiriwr / Referrer information** |
| Enw’r cyfeiriwr:Referrer name: |  |
| Manylion cyswllt y cyfeiriwr:Referrer contact details: |  |
| Perthynas I’r person:Relationship to the person: |  |
| Dyddiad:Date: |  |

|  |
| --- |
| **Ar ôl cwblhau, dychwelwch y ffurflen hon i: enquiry@nwaaa.co.uk****Once completed please return this form to: enquiry@nwaaa.co.uk**Os hoffech wybod mwy am sut byddwn yn casglu ac chadw gwybodaeth, gofynnwch am gopi o'n hysbysiad preifatrwydd os gwelwch yn dda.If you would like to know more about how we collect and keep information please ask for a copy of our privacy notice. |